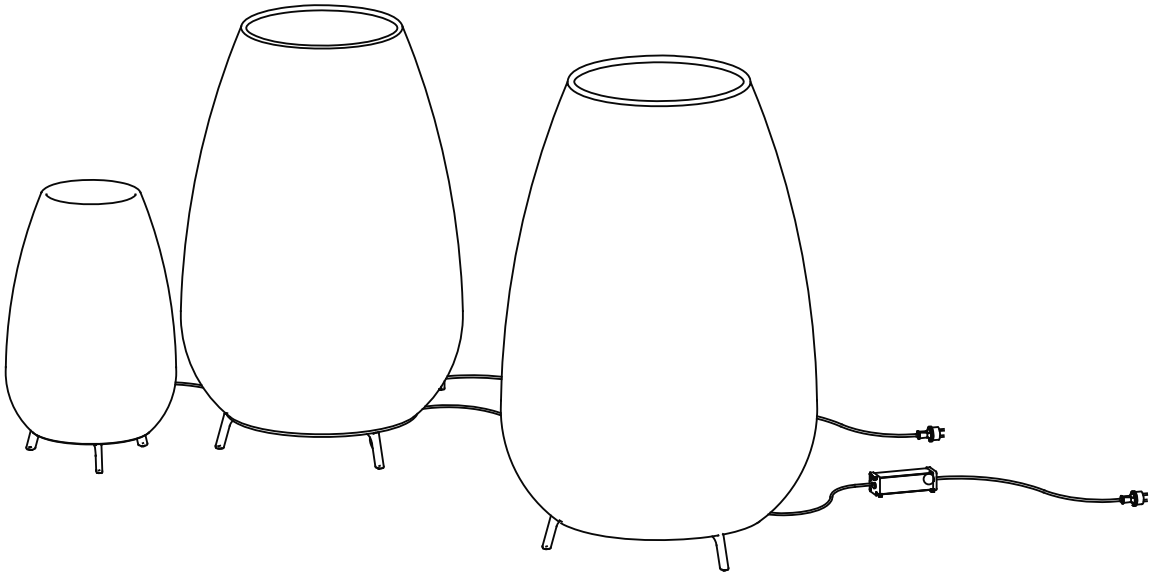
bover
barcelona lights

Amphora Led

01 - 02 - 03



10/02/26

TESTS / *TESTS*
Este producto ha sido sometido a las pruebas de seguridad eléctrica: continuidad, aislamiento, rigidez dieléctrica y toma tierra.
This product has been subjected to the electrical safety test for: continuity, insulation and dielectric strength.

تم اخضاع هذه المنتج لاختبارات السلامة الكهربائية: الاستمرارية، العزل، المتانة العازلة، والتأريض.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA / CLEANING INSTRUCTIONS / تعليمات التنظيف

No emplear alcohol ni disolventes, utilizar un paño suave.
Do not use alcohol or solvents, use a soft cloth.

. لا تستخدم الكحول او المذيبات، استخدم قطعة قماش ناعمة

Solo aislamiento básico.
Las partes accesibles están conectadas a una toma de tierra. Toma de tierra : obligatoria.
Only basic insulation accessible conductors are earthed. Earthing: compulsory.

.يتم تأريض الموصلات ذات العزل الاساسي القابلة للوصول فقط. التأريض: اجباري

Todos los productos están fabricados siguiendo las normas de seguridad y electromagnetismo de Europa: UNE-EN 60598-1:2015 + A1:2018 + UNE-EN 60598-2-1:1993 y marcado CE.
All products are manufactured according to the set safety and electromagnetism standards of Europe: EN 60598-I, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 y marcado CE.

:يتم تصنيع جميع المنتجات وفقا لمعايير السلامة والتوافق الكهرومغناطيسي الاوروبية المعتمدة
EN 60598-1، EN 60598-2-1، EN 60598-2-4 وعلامة *CE.*

Aparato preparado para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables.
Ready for mounting on normally fiammable surface.

.مناسب للتركيب على اسطح قابلة للاشتعال بشكل عادي

Este símbolo en su equipo o embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.
This symbol on the product or its packaging indicates that it must not be treated as household waste. It should be handed in at a recognised collection point for recycling electrical and electronic equipment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

يشير هذا الرمز الموجود على المنتج او على عبوته الى انه لا يجب التعامل معه كنفايات منزلية. يجب تسليمه الى نقطة تجميع معتمدة لاعادة تدوير المعدات الكهربائية والالكترونية. للحصول على معلومات اكثر تفصيلا حول اعادة تدوير هذا المنتج، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية او بخدمة التخلص من النفايات

DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA / البيانات التقنية
Luminaria adecuada para uso en exteriores. / Luminaire suitable for outdoor use.

.وحدة اضاءة مناسبة للاستخدام الخارجي

Tensión de entrada / Input voltaje / جهد الادخال
220-240V~ 50/60 Hz

NOTA DE AVISO / *NOTE*

Por las características de su proceso productivo, los LEDS incluidos en las luminarias pueden mostrar una ligera variación en el tipo de luz.

Due to LED manufacturing process characteristics, luminaires including this light source may have a slight variation in the light tone.

.قد تظهر اختلافات طفيفة في درجة لون الضوء في الوحدات المضيئة التي تتضمن هذا المصدر الضوئي ،LED نظرا لخصائص عملية تصنيع مصابيح

AVISO / WARNING / يرذحت

Para el correcto funcionamiento y durabilidad de la luminaria se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.

For the unit to work correctly and to last longer, it is recommended that the installation is carried out by a professional.

.لضمان عمل الوحدة بشكل صحيح واطالة عمرها، يوصى بان يتم التركيب من قبل مختص

IMPORTANTE / IMPORTANT / مهم

Desconectar la conexión de red antes de ser manipulada y realizar cualquier operacion de limpieza o mantenimiento sólo cuando se haya enfriado.

Disconnect the network connection before handling and perform any cleaning or maintenance operation only when it has cooled down

.افصل مصدر الطاقة قبل اي تعامل، وقم باي عملية تنظيف او صيانة فقط بعد ان يبرد الجهاز

INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / تعليمات

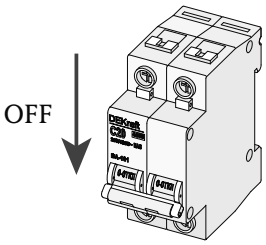
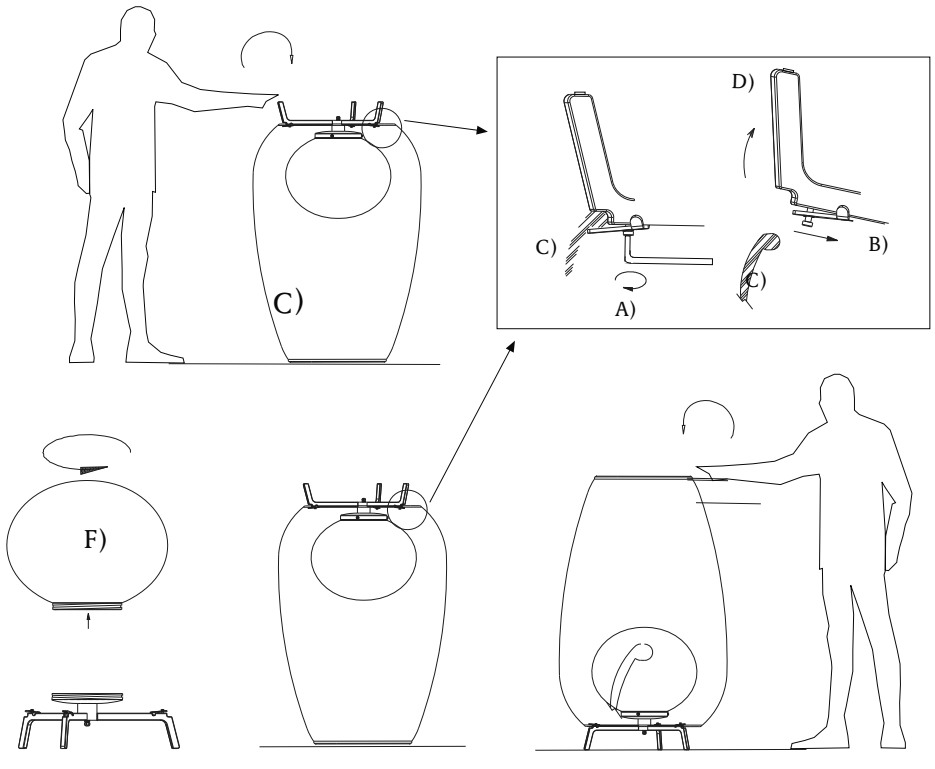


TABLA DE CONEXIONES / CONNECTION TABLE / جدول التوصيلات			
	COLOR DE LOS CABLES	WIRE COLOR	ألوان الكابل
L	MARRÓN	BROWN	بني
N	AZUL	BLUE	أزرق
GROUNDING	VERDE/ AMARILLO	GREEN/YELLOW	أخضر/أصفر
PUSH	NEGRO	BLACK	أسود
DA	ROJO / PURPURA	RED/PURPLE	أحمر/بنفسجي
DA	BLANCO GRIS	WHITE/GREY	أحمر/بنفسجي
10V +	ROJO / PURPURA	RED/PURPLE	أبيض/رمادي
10V -	BLANCO GRIS	WHITE/GREY	أحمر/بنفسجي

Desmontaje de la Pantalla
Poner lámpara boca abajo.
Aflojar los tornillos interiores A sin llegar a sacarlos de todo, con la llave allen (incluida).
Deslizar la pieza B hacia la izquierda y ex traer el pie D.
Desmontar la Pantalla desenroscándola.

Shade disassembly
Turn the luminaire upside down.
Loosen the inner screws A without fully removing them, using the Allen key (included).
Slide part B to the left and remove foot D.
Remove the shade by unscrewing it.

تفكيك الغطاء
.اقلب المصباح راسا على عقب
.دون اخراجها بالكامل باستخدام مفتاح الين (مرفق) A قم بارخاء البراغي الداخلية
.D الى اليسار واخرج القاعدة B حرك القطعة
.قم بفك الغطاء عن طريق تدويره

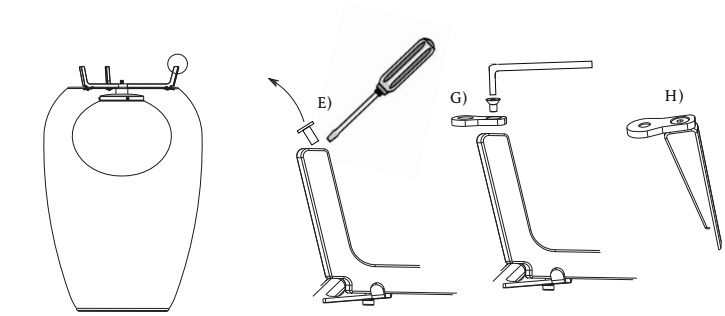


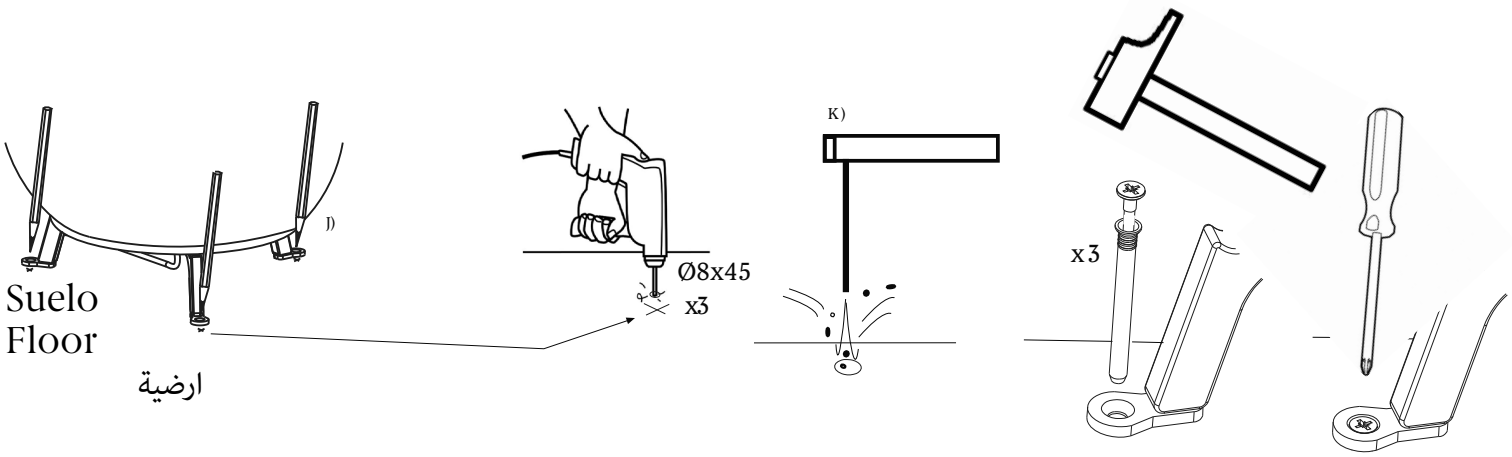
OPCIONAL INSTALACIÓN EXTERIOR / OPTIONAL OUTDOOR INSTALLATION / تركيب خارجي اختياري

Anclaje por impacto con taco y tornillo. Apto para hormigón, hormigón hueco, hormigón ligero, ladrillo, ladrillo hueco y piedra natural.
Extraer los tapones E de plástico del trípode con la ayuda de un destornillador plano.
Colocar pieza G y montarla en trípode por el lado mas estrecho y fijarla con el tornillo avellando allen. Mirar el sentido de los avellanados en la imagen H.
Hacer 3 marcas en el suelo según imagen J. Hacer tres 3 agujeros en el suelo de Ø8x45, en dichas marcas J.
Extraer con aire los restos de material del agujero K .
Colocar la lámpara sobre los agujeros y clavar el conjunto clavo-taco al suelo L.
Acabar de insertar el tornillo con un destornillador M.

Impact anchor with plug and screw. Suitable for concrete, hollow concrete, lightweight concrete, brick, hollow brick, and natural stone.
Remove the plastic plugs E from the tripod using a flat screwdriver.
Place part G and mount it on the tripod from the narrow side, securing it with the countersunk Allen screw. Check the orientation of the countersinks in image H.
Make 3 marks on the floor according to image J. Drill three holes Ø8x45 mm in the floor at the marked points J.
Remove drilling debris from the holes using compressed air K.
Place the luminaire over the holes and hammer the nail-plug assembly into the floor L.
Finish inserting and tightening the screw using a screwdriver M.

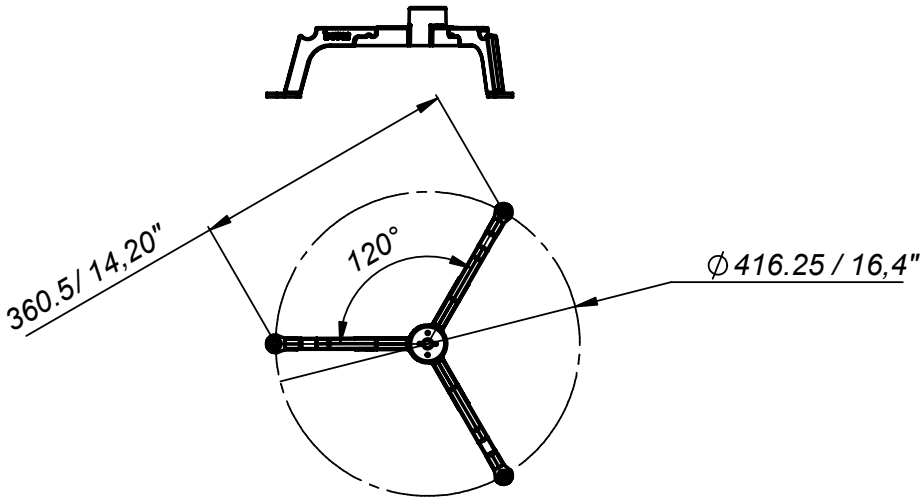
.تثبيت بالطرق باستخدام وتد وبرغي. مناسب للخرسانة، الخرسانة المجوفة، الخرسانة الخفيفة، الطوب، الطوب المجوف والحجر الطبيعي
.من الحامل الثلاثي باستخدام مفك مسطح E قم بازالة السدادات البلاستيكية
.H وقم بتركيبها على الحامل الثلاثي من الجهة الاضيق، ثم ثبتها باستخدام برغي الين غاطس. راجع اتجاه التغويرات في الصورة G ضع القطعة
.J وعمق 45 مم في الارض عند العلامات Ø8 احفر ثلاثة ثقوب بقطر .J قم بعمل 3 علامات على الارض وفقا للصورة
.K قم بازالة بقايا الحفر من الثقوب باستخدام الهواء المضغوط
.L ضع المصباح فوق الثقوب وادخل مجموعة المسمار والوتد في الارض بالطرق
.M اكمل ادخال وشد البرغي باستخدام مفك



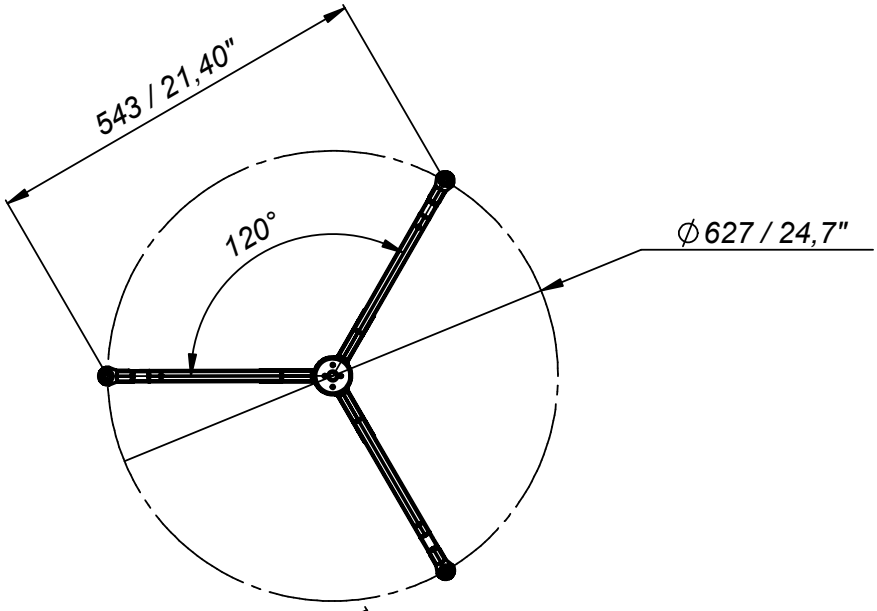


PLANTILLA AGUJEROS FIJACIÓN / FIXING HOLES TEMPLATE / قالب ثقوب التثبيت

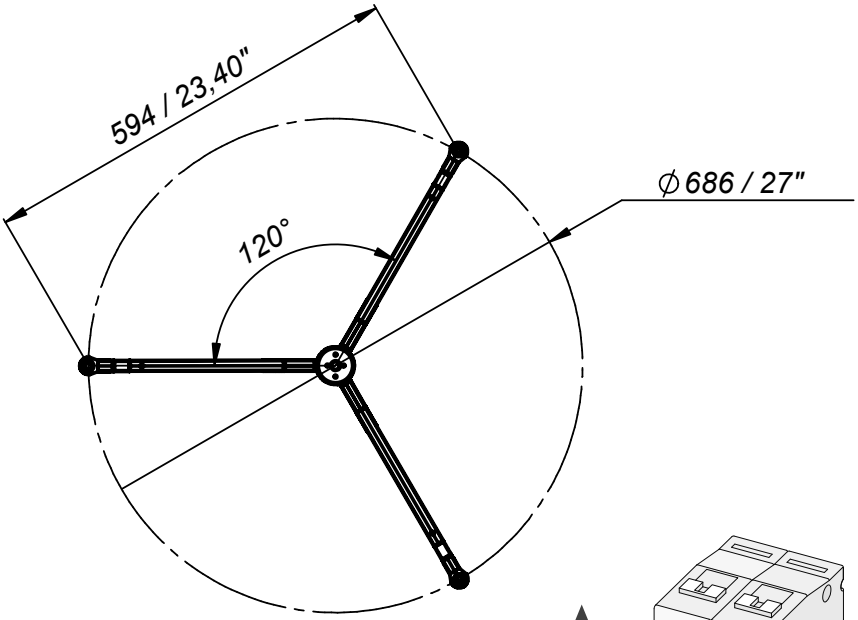
AMPHORA 01

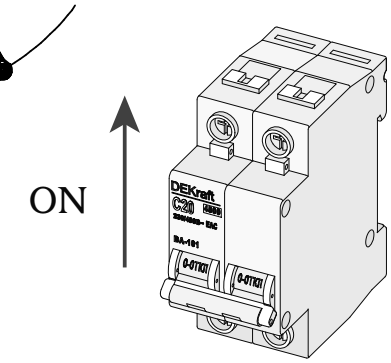


AMPHORA 02



AMPHORA 03



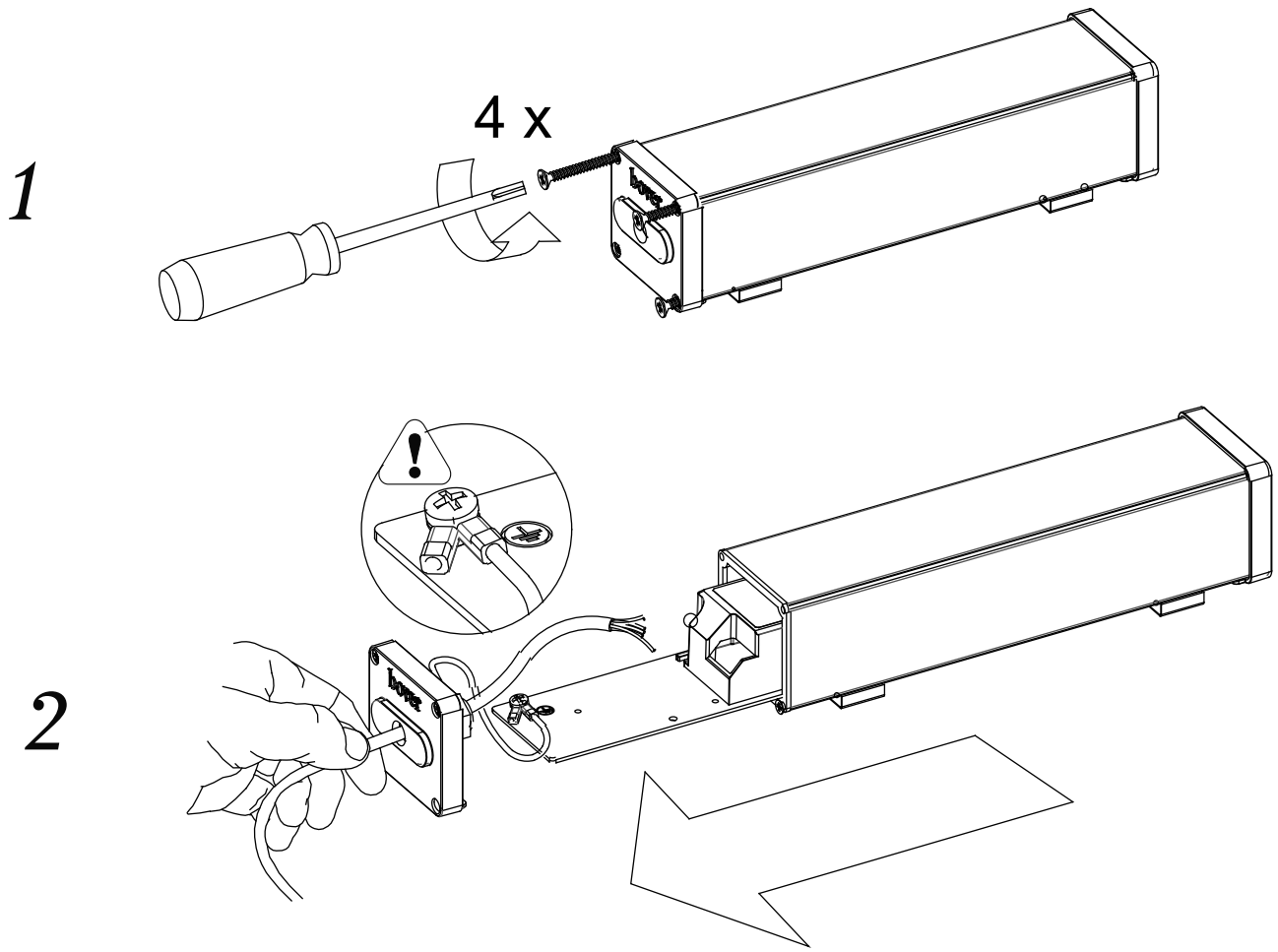


VERSIONES DIMABLES / DIMMABLE VERSIONS / النسخ القابلة للتعتيم:

Las versiones regulables se suministran sin cable de alimentación. El electricista debe desmontar la caja de forma prismatica donde se encuentra el driver (1) , y conectar el cable de alimentación siguiendo su marcación y la tabla de conexión que aparece a continuación (2). No olvidar la conexion de tierra.
Atención: El prensaestopas suministrado es apto solamente para cables de diámetros comprendidos entre 6 y 8 mm.

D*immable versions are supplied with no power supply. The electrician must disassemble (1) the square shaped box where is the driver, and connect (2) the supply cord to the driver following it's marking and the connection table below. Don't forget to connect the mains to ground.*
Attention: The cable gland supplied is rated for cords for diameters between 6 and 8mm only.

يتم توريد النسخ القابلة للتعتيم بدون مزود طاقة. يجب على الكهربائي فك (1) الصندوق ذي الشكل المربع الذي يوجد بداخله الدرايفر، ثم توصيل (2) كابل التغذية بالدرايفر وفقا للعلامات وجدول التوصيل الموضح ادناه. لا تنس توصيل خط التغذية بالارض.
تحذير: وصلة الكابل المرفقة مخصصة فقط للكابلات التي يتراوح قطرها بين 6 و 8 مم.



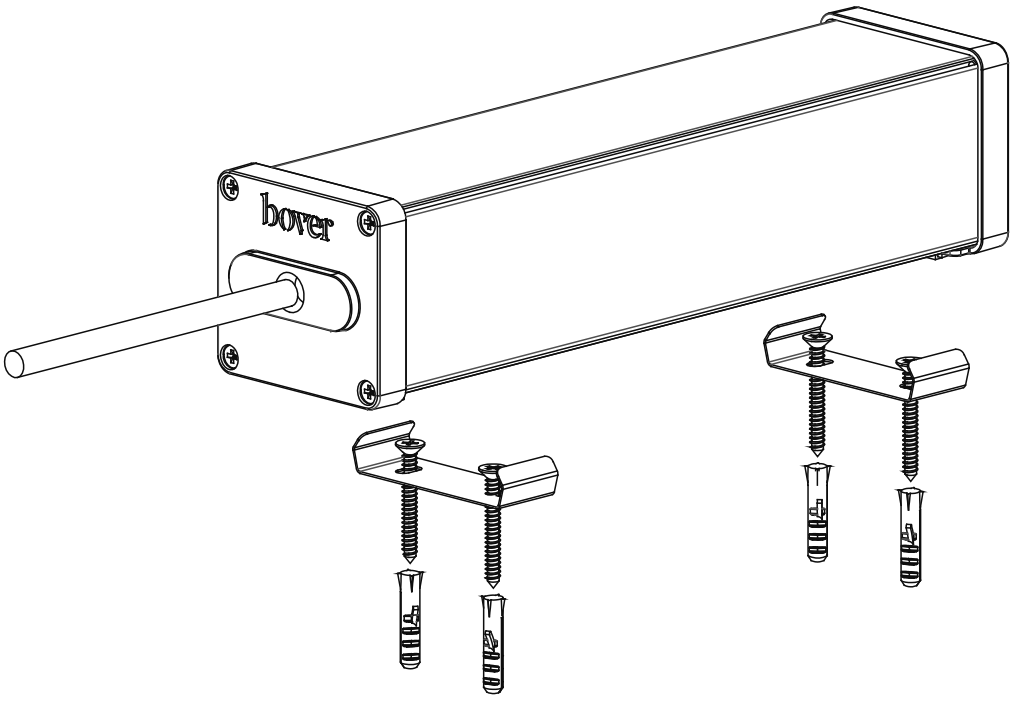
FIJACION DE LA UNIDAD DE ALIMENTACION / POWER UNIT FIXING /

تثبيت وحدة التغذية

La unidad de alimentación debe fijarse al suelo o a superficies verticales. Asegúrese de elegir una ubicación en la que las personas no puedan lesionarse ni enredarse con el cable.

The Power unit is to be fixed, either to floor or to vertical surfaces. Make sure to choose a location were people will not get hurt or jammed with the cord.

يجب تثبيت وحدة التغذية اما على الارض او على اسطح عمودية. تاكد من اختيار موقع لا يمكن فيه ان يتعرض الاشخاص للاصابة او ان يتشابكوا مع الكابل.



CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA / ENERGY EFFICIENCY CLASS
CLASSE D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE / ENERGIE-EFFIZIENZKLASSE

فِئَة كَفَاءَة الطَّاقَة

MODELO / MODEL / MODELE / MODELLE /

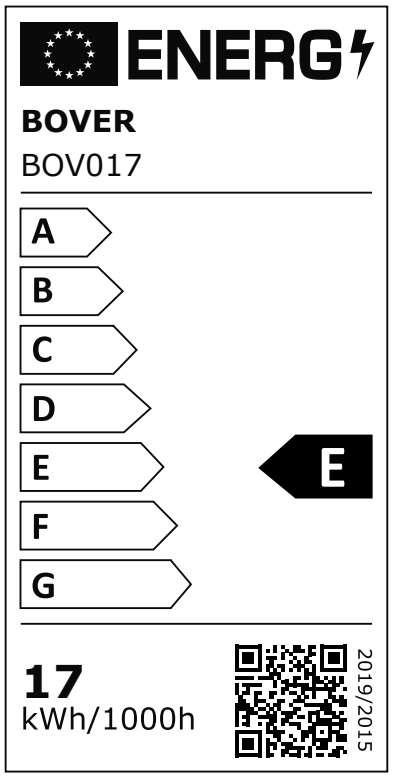
زاَرِط

Amphora 01

Número de registro EPREL / EPREL registration number /
Numéro d'enreistrement EPREL / EPREL-Registrierungsnummer

961641

EPREL رقم تسجيل

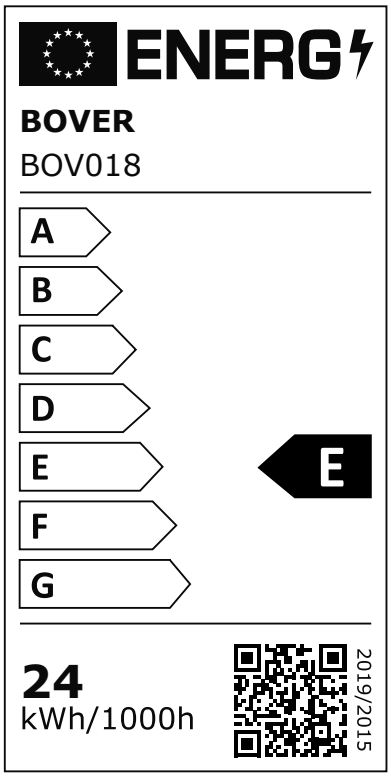


Amphora 02 & 03

Número de registro EPREL / EPREL registration number /
Numéro d'enreistrement EPREL / EPREL-Registrierungsnummer

961646

EPREL رقم تسجيل



bover
barcelona lights

Avda. Catalunya 173
Polígon Ind. Sud
08440 Cardedeu
Barcelona, Spain

T. +34 938 713 152
F. +34 938 462 089
info@bover.es
www.bover.es

1231 Collier Road,
Suite C
Atlanta, GA 30318
United States

T. +1 (404) 924 2342
info@boverusa.com
www.boverusa.com